



TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SUD PRVNÍHO STUPNĚ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS
GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMESE ASTME KOHUS
ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCÓMHPHOBAL EORPACH
TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANČES TIESA

EUROPOS BENDRIŲ PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁGA
IL-QORT TAL-PRIMĪSTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 77/05

15. september 2005

Rozsudok Súdu prvého stupňa vo veci T-325/01

DaimlerChrysler AG/Komisia Európskych spoločenstiev

SÚD PRVÉHO STUPŇA ZNIŽUJE ZO 71,825 NA 9,8 MILIÓNA EÚR POKUTU, KTORÚ ULOŽILA KOMISIA SPOLOČNOSTI DAIMLERCHRYSLER ZA OBMEDZENIE PARALELNÉHO OBCHODU VOZIDIEL MERCEDES-BENZ

Súd prvého stupňa zrušuje rozhodnutie Komisie v rozsahu, v akom Komisia vyčíta spoločnosti DaimlerChrysler antikonekurenčné správanie sa v Nemecku a v Španielsku, ale potvrdzuje ho s ohľadom na jej konanie v Belgicku.

Rozhodnutím z 10. októbra 2001¹ konštatovala Komisia Európskych spoločenstiev, že spoločnosť DaimlerChrysler AG sama alebo prostredníctvom svojich belgických a španielskych dcérskych spoločností porušila komunitárne pravidlá o hospodárskej súťaži tým, že uzavrela dohody so svojimi distribútormi v Nemecku, Belgicku a Španielsku ohľadne maloobchodu s osobnými autami značky Mercedes-Benz. Uložila spoločnosti DaimlerChrysler pokutu v celkovej výške 71,825 milióna eur, z ktorých

- 47,025 milióna eur za to, že dala svojim nemeckým obchodným zástupcom pokyny, aby v najväčšej možnej miere predávali nové autá, predovšetkým autá série W 210, len zákazníkom z ich zmluvne vymedzeného územia a zabránili vnútornej konkurencii (od februára 1996 do júna 1999) a aby v prípade objednávok nových vozidiel od prichádzajúcich zákazníkov vyžadovali platbu akontácie vo výške 15 % z ceny vozidla (od septembra 1985),
- 15 miliónov eur za to, že od roku 1996 zakázala nemeckým obchodným zástupcom a španielskym autorizovaným distribútorom dodávať osobné autá lízingovým spoločnostiam, ktoré nemali identifikovaného zákazníka, a tak im zabránila, aby si vytvorili zásoby a

¹ Rozhodnutie Komisie 2002/758/ES z 10. októbra 2001 týkajúceho sa konania o použití článku 81 Zmluvy ES (vec COMP/36.264 – Mercedes-Benz) [neoficiálny preklad] (Ú. V. ES 2002, L 257, s. 1)

- 9,8 milióna eur za to, že sa zúčastnila na dohodách zameraných na obmedzenie poskytovania zliav priznávaných v Belgicku (opatrenia aplikované od apríla 1995 do júna 1999).

Spoločnosť DaimlerChrysler podala proti tomuto rozhodnutiu žalobu o neplatnosť na Súd prvého stupňa, ktorý vydal svoj rozsudok dnes.

Pokiaľ ide o údajné antikonekurenčné správanie sa spoločnosti DaimlerChrysler v Nemecku, Súd prvého stupňa pripomína, že aj keď Zmluva ES zakazuje zosúladené antikonekurenčné konanie dvoch alebo viacerých podnikov, jednostranné konanie je z tohto zákazu vyňaté. Konštatuje, že spoločnosť DaimlerChrysler konala jednostranne. Nemeckí obchodní zástupcovia totiž musia byť prirovnaní k zamestnancom spoločnosti DaimlerChrysler a považovaní za integrovaných do tohto podniku a vytvárajú tak s ním hospodársku jednotku. Ani ich činnosť získavania objednávok na autá z cieľom ich zaslania spoločnosti DaimlerChrysler ani ostatné služby, ktoré poskytujú pre spoločnosť DaimlerChrysler, ako sú opravy a servisné služby, nie sú spojené s obchodným rizikom, ktoré by umožnilo považovať ich za nezávislé hospodárske subjekty.

Pokiaľ ide o správanie sa spoločnosti DaimlerChrysler v Španielsku, Súd prvého stupňa konštatuje, že podľa španielskeho práva musí mať každá lízingová spoločnosť už v čase nadobudnutia vozidla pre lízingovú zmluvu identifikovaného lízingového dlžníka. Obmedzenia vyčítané spoločnosti DaimlerChrysler teda vyplývajú z použiteľného práva tak, že nie sú v rozpore so zákazom dohôd obmedzujúcich hospodársku súťaž stanovenom v Zmluve ES.

Súd prvého stupňa však potvrdzuje, že spoločnosť DaimlerChrysler sa prostredníctvom svojej belgickej dcérskej spoločnosti zúčastnila na dohode „proti predávaniu pod cenu“ s belgickými autorizovanými distribútormi. Táto dohoda bola zameraná na obmedzenie hospodárskej súťaže prostredníctvom ceny v Belgicku zavedením opatrení na odhalenie a odstrašenie od poskytovania zliav vyšších ako 3 % pre triedu E.

Súd prvého stupňa preto zrušuje časť rozhodnutia Komisie ohľadne správania sa spoločnosti DaimlerChrysler v Nemecku a v Španielsku a znižuje pokutu na 9,8 milióna eur.

UPOZORNENIE: V lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia predsedu Súdu prvého stupňa účastníkom konania môže byť proti tomuto rozhodnutiu podané odvolanie predsedovi Súdneho dvora Európskych spoločenstiev. Toto odvolanie sa môže týkať len právnych otázok.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súd prvého stupňa.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: CS, DE, EN, FR, PL, SK

Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=sk>

Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.

Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Ireneusz Kolowca

Tel.: (00352) 4303 3668 Fax: (00352) 4303 2053